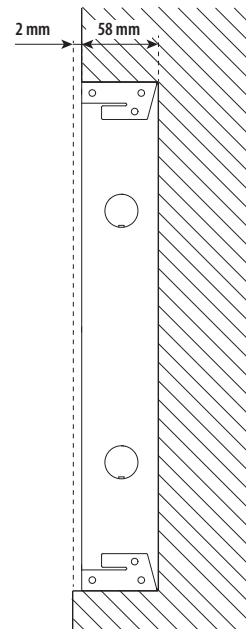
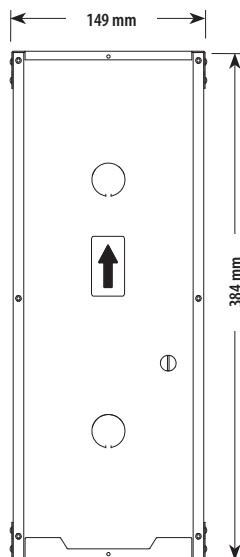
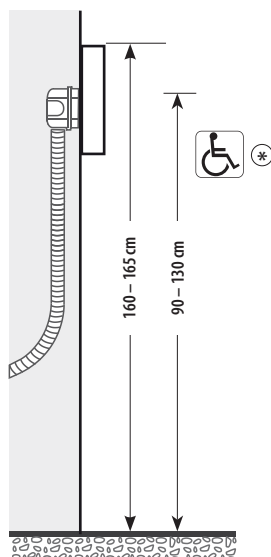


• **Dati dimensionali 375006**
(scatola per Posto esterno 374001/03)

• **Dimensional data 375006**
(box for Entrance panel 374001/03)

• **Données dimensionnelles 375006**
(boîte pour Poste externe 374001/03)

• **Datos dimensionales 375006**
(caja para Placa exterior 374001/03)



- * Altezza raccomandata salvo diversa normativa vigente.
- * Recommended height, unless different regulations are specified.
- * Hauteur conseillée sauf autre norme en vigueur.
- * Altura aconsejada salvo en caso de normativa diversa vigente.

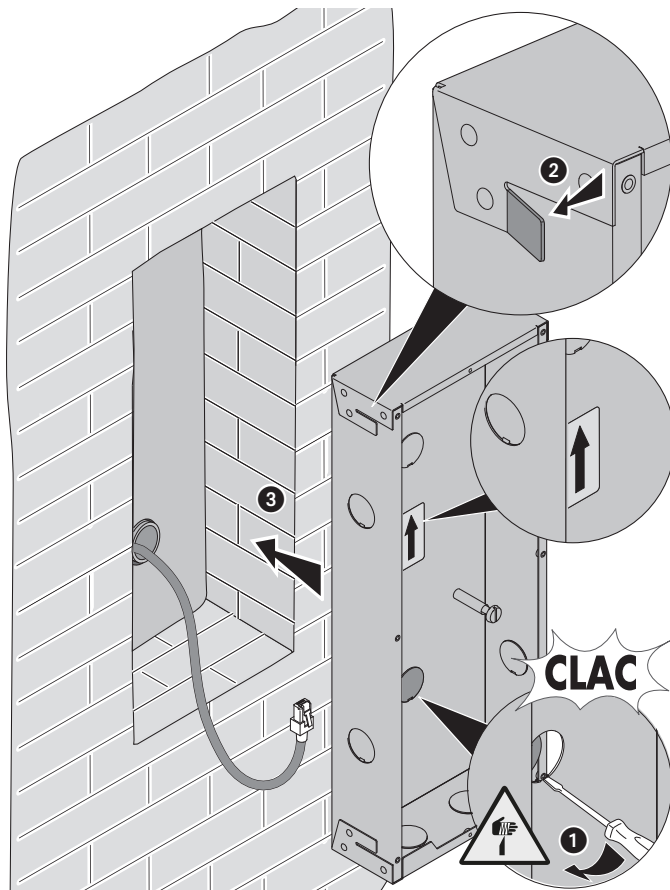
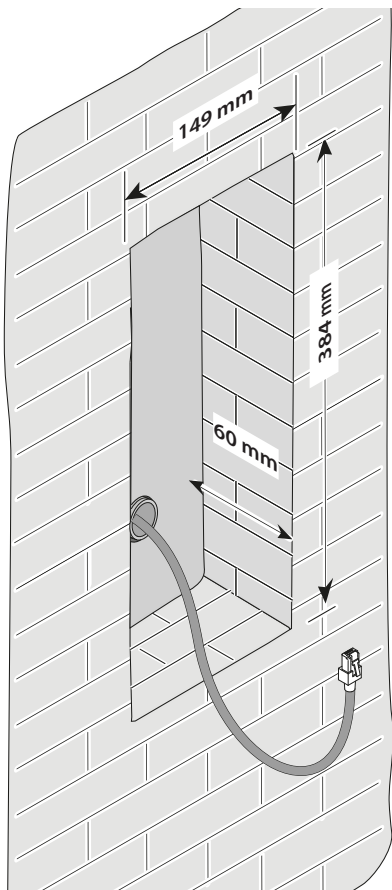
- Per garantire il corretto funzionamento del Lettore impronte digitali, installare in posizione riparata dalla pioggia.
- To ensure proper operation, the Fingerprint Reader must be installed in a location protected from rain.
- Pour garantir le bon fonctionnement du lecteur d'empreintes digitales, l'installer à un endroit à l'abri de la pluie.
- Para garantizar el funcionamiento correcto del lector de huellas digitales, se ha de instalar en una posición protegida de la lluvia.

• **Montaggio 375006**

• **Mounting 375006**

• **Montage 375006**

• **Montaje 375006**

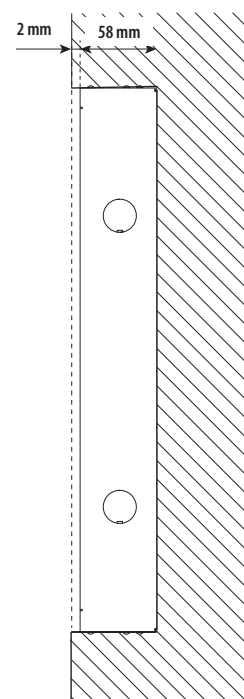
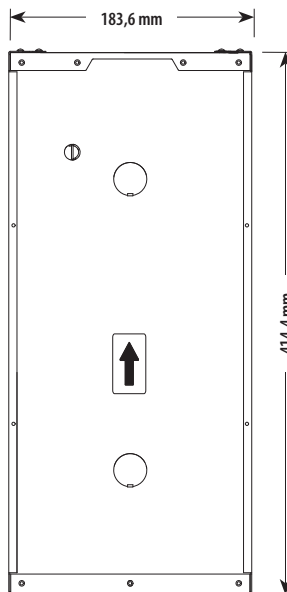
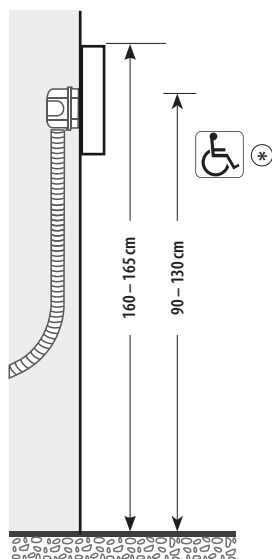


• Dati dimensionali 375007
(scatola per Posto esterno 374000/02)

• Dimensional data 375007
(box for Entrance panel 374000/02)

• Données dimensionnelles 375007
(boîte pour Poste externe 374000/02)

• Datos dimensionales 375007
(caja para Placa exterior 374000/02)



- * Altezza raccomandata salvo diversa normativa vigente.
- * Recommended height, unless different regulations are specified.
- * Hauteur conseillée sauf autre norme en vigueur.
- * Altura aconsejada salvo en caso de normativa diversa vigente.

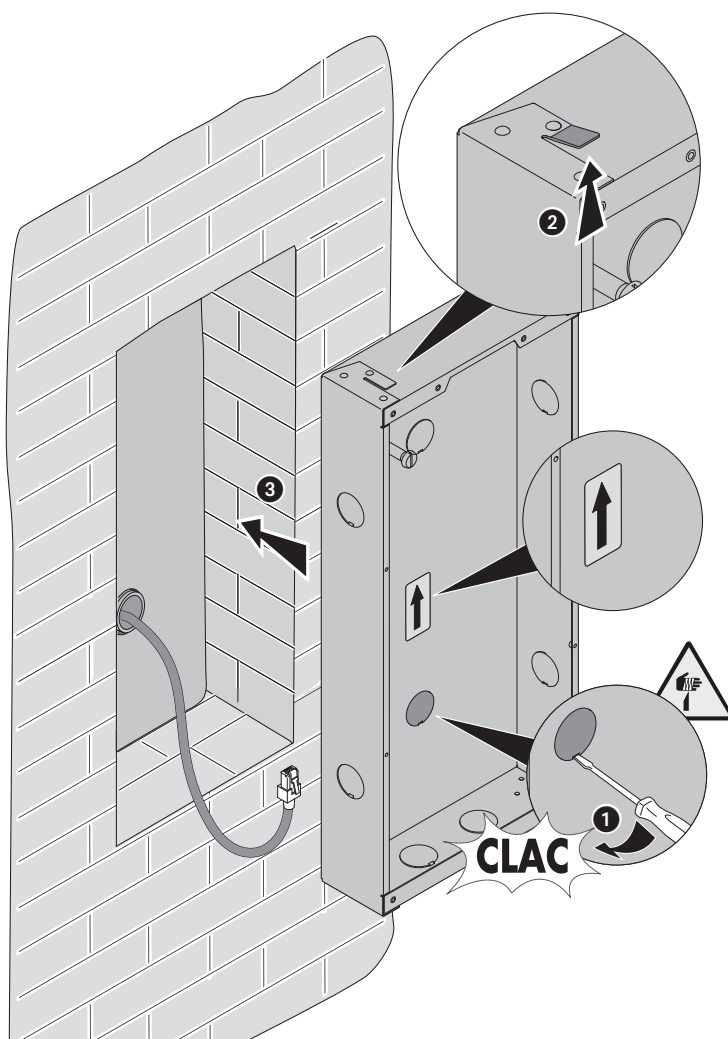
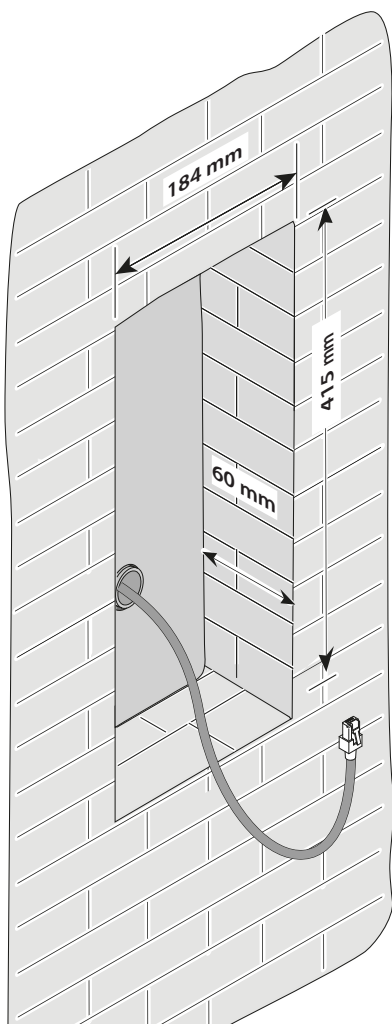
- Per garantire il corretto funzionamento del Lettore impronte digitali, installare in posizione riparata dalla pioggia.
- To ensure proper operation, the Fingerprint Reader must be installed in a location protected from rain.
- Pour garantir le bon fonctionnement du lecteur d'empreintes digitales, l'installer à un endroit à l'abri de la pluie.
- Para garantizar el funcionamiento correcto del lector de huellas digitales, se ha de instalar en una posición protegida de la lluvia.

• Montaggio 375007

• Mounting 375007

• Montage 375007

• Montaje 375007

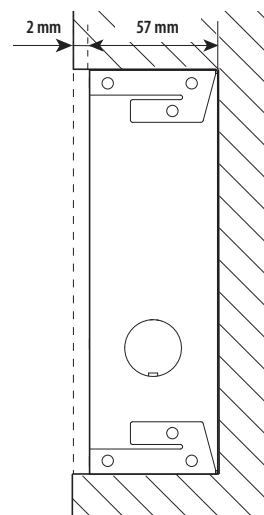
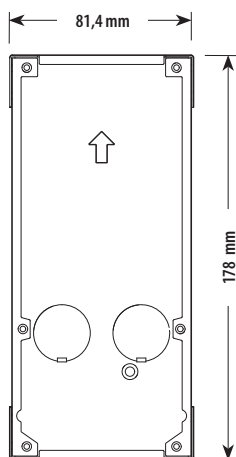
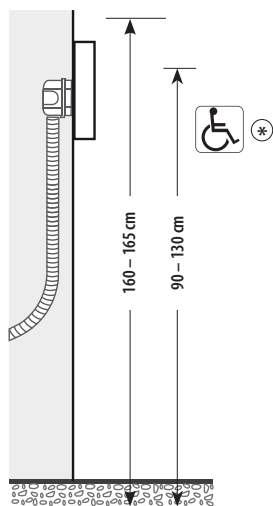


• Dati dimensionali 375008
(scatola per Posto esterno 374004)

• Dimensional data 375008
(box for Entrance panel 374004)

• Données dimensionnelles 375008
(boîte pour Poste externe 374004)

• Datos dimensionales 375008
(caja para Placa exterior 374004)

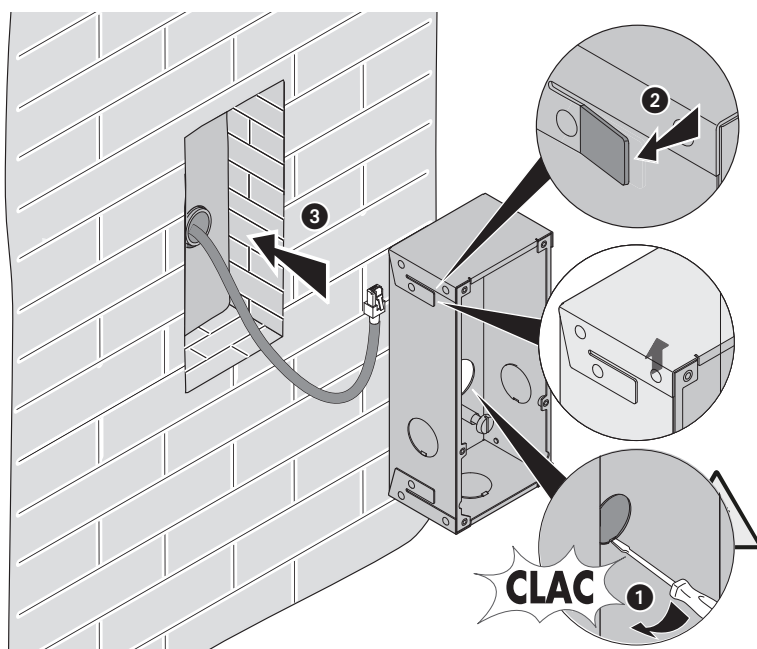
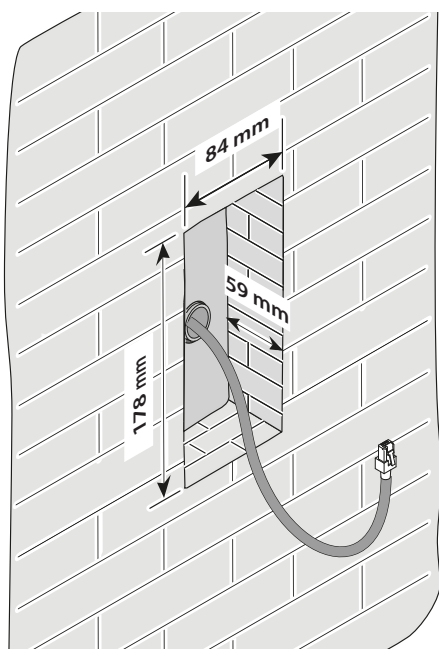


• Montaggio 375008

• Mounting 375008

• Montage 375008

• Montaje 375008

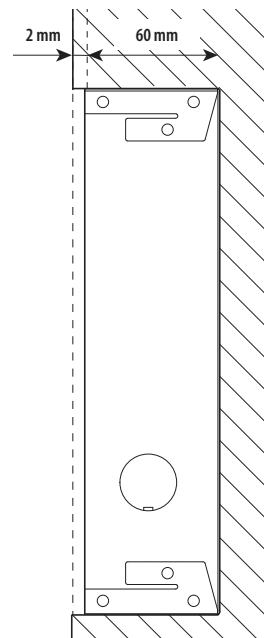
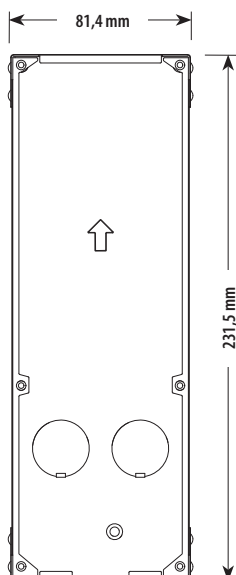
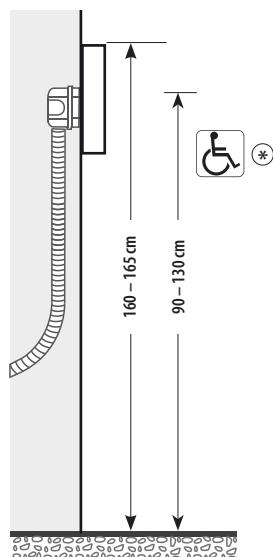


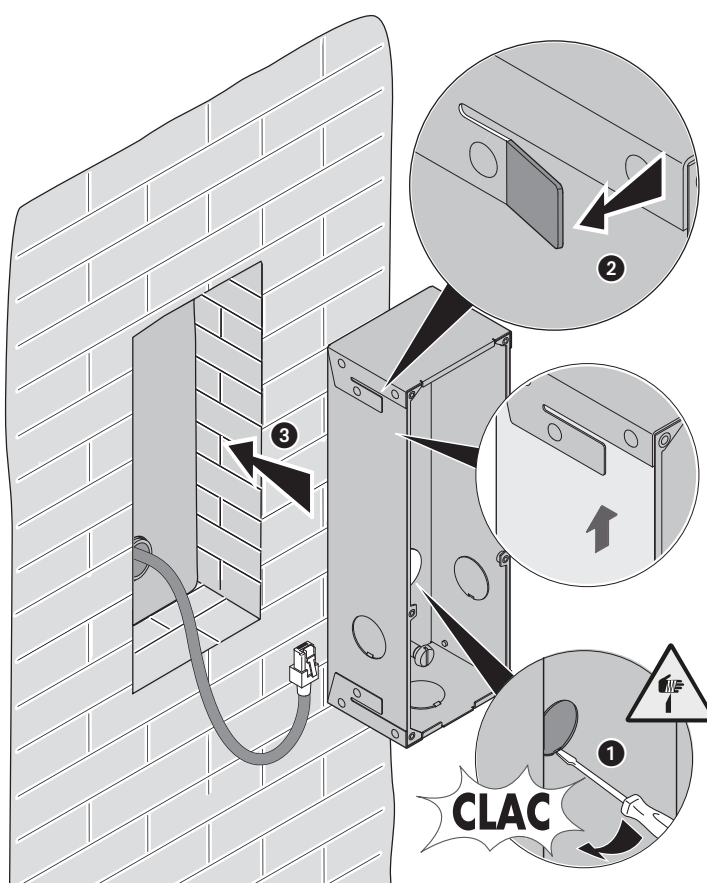
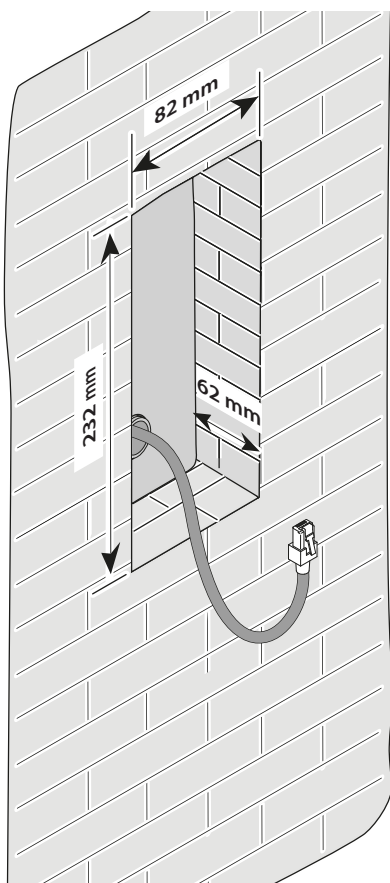
• Dati dimensionali 375009
(scatola per Posto esterno 374005)

• Dimensional data 375009
(box for Entrance panel 374005)

• Données dimensionnelles 375009
(boîte pour Poste externe 374005)

• Datos dimensionales 375009
(caja para Placa exterior 374005)



**Avvertenze e diritti del consumatore**

Leggere attentamente prima dell'uso e conservare per un riferimento futuro.



Divieto di toccare le unità con le mani bagnate.
Divieto di utilizzo di pulitori liquidi o aerosol.
Divieto di occludere le aperture di ventilazione.
Divieto di modificare i dispositivi.
Divieto di rimuovere parti di protezione dai dispositivi.
Divieto di esporre l'unità a stillicidio o a spruzzi d'acqua.
Divieto di installare le unità in prossimità di fonti di calore / freddo.
Divieto di installare le unità in prossimità di gas nocivi e polveri.
Divieto di fissaggio delle unità su superfici non adatte.



Pericolo di shock elettrico.



Rischio caduta dei dispositivi a causa di cedimento della superficie su cui sono installati o installazione inappropriata. Togliere l'alimentazione prima di ogni intervento sull'impianto.



Attenzione: le operazioni di installazione, configurazione, messa in servizio e manutenzione devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato.
Assicurarsi che l'installazione a parete sia effettuata correttamente come da istruzioni installative.
Assicurarsi che l'installazione dell'unità sia conforme alle normative vigenti.
Collegare i cavi di alimentazione secondo le indicazioni.
Per eventuali espansioni di impianto utilizzare solo gli articoli indicati nelle specifiche tecniche

Avertissements et droits du consommateur

Lire attentivement avant toute utilisation et installation de nos produits et conserver pour toute consultation en cas de besoin.



Interdiction de toucher les unités avec les mains mouillées.
Interdiction d'utiliser des produits de nettoyage liquides ou des aérosols.
Interdiction de boucher les ouvertures de ventilation.
Interdiction de modifier les dispositifs.
Interdiction de retirer les parties de protection des dispositifs.
Interdiction d'exposer l'unité à des suintements ou à des éclaboussures.
Interdiction d'installer les unités à proximité de sources de chaleur/froid.
Interdiction d'installer les unités à proximité de gaz nocifs et poudres/poussières.
Interdiction de fixer les unités sur des surfaces non appropriées.



Risque d'électrocution.



Risque de chute des dispositifs en cas de rupture de la surface sur laquelle ils sont installés ou mauvaise installation. Couper l'alimentation avant toute intervention sur l'installation.



Attention : les opérations d'installation, de configuration, de mise en service et d'entretien doivent être confiées à un personnel qualifié.
S'assurer que l'installation murale est correctement effectuée conformément aux instructions d'installation.
S'assurer que l'installation de l'unité est conforme aux normes en vigueur.
Brancher les câbles d'alimentation dans le respect des indications fournies.
Pour les éventuelles extensions de l'installation, utiliser uniquement les articles indiqués dans les caractéristiques techniques.

Warnings and consumer rights

Read carefully before use and keep for future reference.



Touching the units with wet hands is forbidden.
Using liquid cleaners or aerosols is forbidden.
Blocking the ventilation openings is forbidden.
Modifying the devices is forbidden.
Removing protective parts from the devices is forbidden.
Exposing the unit to water drops or splashes is forbidden.
Installing the units near heat/cold sources is forbidden.
Installing the units near harmful gases and powders is forbidden.
Fastening the units on unsuitable surfaces is forbidden.



Danger of electrical shock.



Risk of devices falling because the surface on which they are installed collapses or inappropriate installation. Switch the power supply OFF before any work on the system.



Caution: Installation, configuration, starting-up and maintenance must be performed exclusively by qualified personnel.
Check that the wall installation has been carried out correctly according to the installation instructions.
Check that the unit installation complies with the standards in force.
Connect the power supply wires as indicated.
Use only the items indicated in the technical specifications for any system expansions.

Advertencias y derechos del consumidor

Lea detenidamente antes del uso y conserve la documentación para consultas futuras.



Se prohíbe tocar las unidades con las manos mojadas.
Se prohíbe el uso de limpiadores líquidos o aerosoles.
Se prohíbe tapar las aperturas de ventilación.
Se prohíbe modificar los dispositivos.
Se prohíbe desmontar las partes de protección de los dispositivos.
Se prohíbe exponer la unidad a goteos o a chorros de agua.
Se prohíbe instalar las unidades cerca de fuentes de calor/frío.
Se prohíbe instalar las unidades cerca de gases nocivos y polvo.
Se prohíbe fijar las unidades en superficies no aptas.



Peligro de choque eléctrico



Riesgo de caída de los dispositivos por hundimiento de la superficie de montaje o instalación inadecuada. Corte la alimentación antes de intervenir en el sistema.



Atención: Las operaciones de instalación, configuración, puesta en servicio y mantenimiento han de ser efectuadas exclusivamente por personal cualificado.
Asegúrese de que la instalación se haya efectuado correctamente según las instrucciones de instalación.
Asegúrese de que la instalación de la unidad cumpla las normativas vigentes.
Conecte los cables de alimentación según las indicaciones.
Para posibles expansiones del sistema, use solamente los artículos indicados en las especificaciones técnicas.